

Innkalling til programstyremøte for Bachelorprogrammet i japansk

Tid: 29.01.2013, klokken 13.00

Sted: Rom 222, HF-bygget

Til stede: Benedicte M. Irgens (fagkoordinator), Kristin Rygg (vitenskapelig ansatt), Hilde Elin Haaland-Kramer (studieleder), Mikuri Seki (vitenskapelig ansatt), Simon Bjarneson Venjum (stud. rep.), Marius Brusegard (stud. rep.) Lasse Wetterstad Jensen (stud. rep.), Ingelin Brautaset (stud. rep.), Anna Polster (Referent)

Saker

1. Godkjenning av innkalling og saksliste

Godkjent.

2. Orientering om semesterstart.

Rygg orienterte om semesterstarten for studentene på kull 12 som for første gang tar hele sitt 2. semester ute på NHH. Rundt 46 studenter har møtt opp til forelesningene (av rundt 57 registrerte). Ifølge Rygg har semesterstarten gått over all forventning. Studentene har kommet med positive tilbakemeldinger på de tre kursene de tar (også til studentrepresentantene), og ser også relevansen av SPIK101 som er et emne om interkulturell kommunikasjon som de tar sammen med SPIK-studentene.

3. Valg av vara for studentrepresentantene.

De tre nåværende studentrepresentantene reiser våren 2013 på utveksling til Japan. Det er heller ikke sikkert at alle de tre nåværende studentrepresentantene kommer tilbake til UiB etter utvekslingsoppholdet, og det er derfor naturlig å velge nye studentrepresentanter.

Ingelin Brautaset (kull 11) deltok for første gang på programstyremøtet, og sa seg villig til å være ny studentrepresentant. Studentrepresentantene kontakter studentene på det nye kullet for å få flere til å stille som representanter. Programstyret takker de avtroppende studentrepresentantene for god innsats!

4. Ny programsensor må godkjennes av programstyret.

Sachiko Shin Halley fra NTNU har blitt spurt om å være ny programsensor etter Harry Solvang. Dersom Halley velger å si ja, godkjenner programstyret henne som ny programsensor.

5. Anbefalt utvekslingssemester for studentene.

Skal vi fortsatt anbefale studentene å reise på utveksling i fjerde semester, og å også ta 200-nivået i dette semesteret? Det at emnene på 200-nivå nå tilbys hvert vårsemester gjør at studentene vil ha større fleksibilitet i forhold til å skrive bacheloroppgaven etter at de kommer tilbake fra utveksling.

Programstyret så flere positive sider ved å anbefale studentene å komme tilbake fra utveksling i sitt 6. semester og skrive bacheloroppgaven ved UiB. Studentene vil blant annet kunne bruke mye av det de lærte på utvekslingsoppholdet, noe som kan heve nivået på

bacheloroppgavene. I tillegg vil det også være positivt for studentene på de nyere kullene å få lære av erfaringene de har gjort seg.

Det ble også nevnt at det 4. semesteret slik det er per dags dato er litt «rotete» for studentene som reiser på utveksling. Dette i forbindelse med at de følger deler av et emne her ved UiB (JAP220) og så reiser på utveksling og skriver på bacheloroppgaven samtidig som de tar andre kurs ved utvekslingsuniversitetet. Det ble snakket om muligheten for å tilby et eget «intensivkurs» for disse studentene før de reiser ut. Kanskje da rettet spesielt mot det å bruke språket muntlig. Programstyret kom ikke til noen endelige konklusjoner på hva vi skulle anbefale, men dette er noe som det vil jobbes videre med. Studentene har i dag uansett muligheten til å komme tilbake til UiB i sitt 6. semester og ta bacheloroppgaven her om de ønsker det i motsetning til tidligere da emnene kun ble tilbudt annethvert semester.

Det ble også diskutert om ikke UiB burde følge UiO sitt eksempel og la utveksling bli en obligatorisk del av studiet. Selv om det er mye positivt med dette (alle studentene reiser ut, enklere å planlegge kursene og lettere for studentene administrativt sett), og det er lite ønskelig at ikke alle UiB-studentene per dags dato får reise på utveksling, er det også en del utfordringer knyttet til dette. Blant annet går det på krav til karaktersnitt, det å reise ut med en stor gruppe nordmenn og selvsagt også det økonomiske aspektet. Ordningen slik den er nå, gir studentene mange valgmuligheter, men har som sagt også sine svakheter ved at ikke alle reiser ut, og ved at vi ikke har nok utvekslingsplasser. Dette er noe det jobbes ved, og bare i fjor ble det opprettet tre nye utvekslingsavtaler med universiteter i Japan – Tokai, Josai og Doshisha.

6. Orienteringssaker

1. To nye utvekslingsavtaler med henholdsvis Tokai University og Josai University Educational Corporation er signerte, og det er mulig for studentene å søke utveksling til disse. De signerte avtalene vedlagt til orientering. Programstyret så det som positivt at UiB-studentene nå har to nye universiteter de har muligheten til å utveksle med.
2. Orientering om den nye stillingen på japansk.
Det var fem søkere på stillingen som ble lyst ut som professor/førsteamanuensis. Av disse ble ingen evaluert som professor, og en ble funnet ikke-kvalifisert.
Innstillingene er nå klare, og kandidatene vil i løpet av våren ha prøveforelesninger ved UiB, noe som vil være interessant for japanstudentene. Forhåpentligvis vil personen som får stillingen kunne starte fra høsten 2013 av.
3. De siste programsensorrapportene for emnene JAP230 og JAP240 ble lagt frem for programstyret. Rapportene inneholdt ingen overraskende elementer, og emnene eksisterer heller ikke lenger.

7. Annet

Studentene etterlyser flere evalueringsmuligheter når det kommer til emnene. Irgens sa seg enig at det er en god ide. Underveisevalueringer ble nevnt som spesielt nyttige ettersom dette også kommer studentene til gode.

Irgens orienterte også kort om gruppen av studenter fra Japan som kommer på besøk. Fagutvalget fikk beskjed om å ta seg litt ekstra av gruppen og vise de rundt.

Haaland-Kramer og Polster orienterte også kort om det nasjonale kvalifikasjonsrammeverket. Vi er blitt bedt om å endre på læringsutbytteteksten på programnivå for japansk. Dette innebærer hovedsakelig en omskriving av det som allerede står, men organisert og konkretisert i forhold til de tre områdene «kunnskap», «ferdigheter» og «generell kompetanse». Irgens skal se på teksten og foreta endringer.